ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

គណៈកម្មាធិការជាតិ

ប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស

លេខៈ **.....................របក**

ជាតិ ​សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

 3

គោរពជូន

សម្តេចក្រឡាហោម ស ខេង ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

ជាប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូមនុស្ស

ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ។

កម្មវត្ថុ**៖** របាយការណ៍លទ្ធផលចូលរួមកិច្ចប្រជុំប្រចាំឆ្នាំ២០១៧ ស្តីពីការទប់ស្កាត់ និងបង្រ្កាបអំពើជួញដូរ មនុស្ស រវាងអន្តររដ្ឋាភិបាលចិន-កម្ពុជា (ពីថ្ងៃទី២១ ដល់ ថ្ងៃទី២៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៧ ទីក្រុង HoungShan ខេត្ត AnHui ប្រទេសចិន ) ។

យោងៈ ចំណារឯកភាពរបស់សម្តេចក្រឡាហោម ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ចុះថ្ងៃទី ១១-០៣-២០១៧ លើលិខិតស្ថានទូតចិន CESY(២០១៧) No. ០៥៦ ចុះថ្ងៃទី ០៨-​​​​​០៣-២០១៧ តាមការអញ្ជើញរបស់ក្រសួងសន្តិសុខសាធារណៈចិន ។

តបតាមកម្មវត្ថុ និង យោងខាងលើ នាងខ្ញុំសូមគោរពជម្រាបជូន **សម្តេចក្រឡាហោម ស ខេង ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និងជាប្រធាន គ.ជ.ប.ជ** មេត្តាជ្រាបអំពីលទ្ធផលនៃកិច្ចប្រជុំ ជាមួយ ភាគីចិន មានដូចខាងក្រោម៖

១. សមាសភាពចូលរួមកិច្ចប្រជុំ

ភាគីចិន ៖ ដឹកនាំដោយ ឯកឧត្តម **CHEN Shiqu** ក្រសួងសន្តិសុខសាធារណៈចិន និងសមាជិកប្រតិភូចំនួន១៨រូប មានស្ថាប័នចំនួន១៤ចូលរួម (ក្រសួងសន្តិសុខសាធាធារណៈចិន០៣រូប - ក្រសួងកិច្ចការសង្គមស៊ីវិល០១រូប - ក្រុមប្រឹក្សាកិច្ចការរដ្ឋ០១រូប - តុលាការប្រជាជនកំពូល០១រូប - អយ្យការប្រជាជនកំពូល ០២រូប - ស្នងការដ្ឋាននគរបាលតាមបណ្តាខេត្ត៖ ខេត្តអានហួយ០៣រូប - ក្រុងប៉េកាំង០១រូប - ខេត្តហឺប៉េ០១រូប - ខេត្តសានតុង០១រូប - ខេត្តហុកគាន០១រូប - ខេត្តជីចាំង០១រូប - នគរបាលខេត្តចាំងស៊ី០១រូប - និងស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តក្វាងតុង០២រូប ) ។

ភាគីកម្ពុជា ៖ ដឹកនាំដោយលោកជំទាវ **ជូ ប៊ុនអេង** រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងមហាផ្ទៃ និងជា អនុប្រធានអចិន្ត្រៃយ៍ គ.ជ.ប.ជ និងសមាជិកប្រតិភូចំនួន១០រូប ក្រសួងពាក់ព័ន្ធចំនួន៧ចូលរួម (ក្រសួងកិច្ចការនារី០១រូប - ក្រសួងយុត្តិធម៌០១រូប - ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា០១រូប - អគ្គស្នងការដ្ឋាននគរបាលជាតិនៃក្រសួងមហាផ្ទៃ០១រូប - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានគជបជ០២រូប - ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ០១រូប - ក្រសួងសង្គមកិច្ចអតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា០១រូប - តំណាងស្ថានទូតកម្ពុជាប្រចាំទីក្រុងប៉េកាំង០១រូប ) ។

២. លទ្ធផលនៃកិច្ចប្រជុំ

-នៅថ្ងៃទី ២១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៧ នៅក្នុងសាលប្រជុំសណ្ឋាគារ International Huangshan ទីក្រុងហូងសាន ​ខេត្តអានហួយ ​ប្រទេសចិន អនុវត្តកិច្ចប្រជុំតាមកម្មវិធីកំណត់៖ សន្ទរកថាស្វាគមន៍របស់ប្រតិភូប្រទេសទាំងពីរ ដោយផ្តោតទៅលើស្ថានភាពទូទៅទាក់ទងទៅនឹងអំពើជួញដូរមនុស្ស ក្រោមរូបភាពផ្សេងៗ ដែលនាំឲ្យមានជនរងគ្រោះ ការបង្ក្រាបបទល្មើសជួញដូរមនុស្ស និងការផ្តន្ទាទោសជនល្មើស ព្រមទាំងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការបង្ការទប់ស្កាត់ និងការជួយទៅដល់ជនរងគ្រោះដោយអំពើជួញដូរមនុស្ស ក្នុងឆ្នាំ២០១៦កន្លងទៅ ។

បន្ទាប់មកភាគីទាំងពីរបានពិគ្រោះយោបល់អំពីការងារអនុវត្តសម្រាប់ឆ្នាំ២០១៧ក្នុងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការគ្នាក្នុងការបង្ការទប់ស្កាត់និងបង្ក្រាបបទល្មើសដែលមានការពាក់ព័ន្ធទៅនឹងអំពើជួញដូរមនុស្ស ជាពិសេសការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ស្រ្តីខ្មែរ និងបុរសចិន ដែលជាបញ្ហាកង្វល់អំពីភាពប្រឈម និងធ្លាប់មានបាតុភាពកន្លងមក។

ស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តចំនួន៤របស់ប្រទេសចិន(ខេត្តហុកគាន,ក្វាងចូវ,ចាំងស៊ី,និងខេត្តជីជាំង) បានលើកអំពីស្ថានភាពអាពាហ៍ពិពាហ៍ជនជាតិចិន និងស្រ្តីកម្ពុជា ដែលកន្លងមកមួយចំនួនធំមានសេចក្តីសុខ និងមួយចំនួនតូចក៏មានបាតុភាពប្តឹងផ្តល់តាមរយៈស្ថានទូតខ្មែរប្រចាំនៅប្រទេសចិន ករណីជាក់ស្តែងមួយចំនួនទៀតសមត្ថកិច្ចរបស់ចិនបានបើកការស៊ើបអង្កេតស្រាវជ្រាវឃើញថា បុរសចិនគឺជាជនរងគ្រោះ ក្នុងករណីឆបោកអាពាហ៍ពិពាហ៍ ដោយហេតុថាស្ត្រីខ្មែរបានមករៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាមួយបុរសចិនហើយមិនពេញចិត្តជាមួយប្តីចិន ហើយចាកចេញដោយខ្លួនឯងរត់ទៅប្តឹង ធ្វើអោយបុរសចិនអស់លុយកាក់ជាច្រើនហើយវាជាការឆបោកទាំងស្រុងតាមច្បាប់ប្រទេសចិន។ ករណីជាក់ស្តែងមួយចំនួនទៀតក្រោយការស៊ើបអង្កេតសមត្ថកិច្ចចិនបានចាប់មេខ្យល់ពាក់ព័ន្ធ និងសង្គ្រោះស្ត្រីខ្មែរបានមួយចំនួនជាអំពើជួញដូរមនុស្ស ឬជាអំពើបង្ខិតបង្ខំស្ត្រីខ្មែរអោយរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍។

តាមការបង្ហាញតួលេខស្ត្រីខ្មែរដែលមករៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ប្តីប្រទេសចិនមាន៖ ឆ្នាំ២០១៣ចំនួន៣៩៤០នាក់, ឆ្នាំ២០១៤ចំនួន១០១៣នាក់, ឆ្នាំ២០១៥ចំនួន៤៥៧នាក់, ឆ្នាំ២០១៦ចំនួន១២៨នាក់ ។ ជាគោលការណ៍ច្បាប់នៅប្រទេសចិន ស្រ្តីខ្មែរដែលមករៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាមួយបុរសជនជាតិចិនបាន គឺមានតែលិខិតឆ្លងដែនសុំទិដ្ឋាការ និងលិខិតបញ្ជាក់នៅលីវដែលចេញដោយសាម៉ីប្រទេសប៉ុណ្ណោះ ក្រោមការសម្របសម្រួលរបស់ក្រសួងកិច្ចការសង្គមស៊ីវិលជាអ្នកអនុញ្ញាតិអោយ។

ភាគីចិន-កម្ពុជា បានពិភាក្សាគ្នាលើចំណុចសំខាន់ៗចំនួន៤៖ ទី១.ការបង្ការទប់ស្កាត់ ទី២.ការជួយដល់ជនរងគ្រោះ ទី៣.ការអនុវត្តច្បាប់ស៊ើបអង្កេតចាប់ជនល្មើស ទី៤.ការពង្រឹងសមត្ថភាពរួមគ្នា ។ ជាជំហររបស់ភាគីចិនបានប្តេជ្ញាចិត្តខ្ពស់ក្នុងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយភាគីកម្ពុជា ដោយឈរលើគោលការណ៍ច្បាប់ជាតិ និងការកែសម្រួលបទដ្ឋានជាតិដើម្បីតម្រូវកិច្ចការក្នុងការបង្ការទប់ស្កាត់ក្នុងដំណើរការសុំរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ ដើម្បីពង្រឹងយន្តការធានាបានសុវត្ថភាពស្ត្រីខ្មែរ ជៀសបានពីការជួញដូរមនុស្សក្នុងរូបភាពអាពាហ៍ពីពាហ៍។

៣.លទ្ធផលសម្រេចចុងក្រោយរវាងភាគីទាំងពីរ

យោងតាមកិច្ចព្រមព្រៀង នៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការការពារ បង្ការទប់ស្កាត់ និងប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើរជួញដូរមនុស្ស ភាគីចិន កម្ពុជា បានចុះហត្ថលេខាលើការងារអាទិភាពអនុវត្តរហូតដល់ប្រជុំលើកក្រោយមាន៦ចំណុចដូចខាងក្រោម៖

១. នឹងបង្កើតប្រព័ន្ធទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនងរវាងភាគីទាំងពីរ ដែលត្រូវតែងតាំងជនបង្គោល និងទំនាក់ទំនងលំអិតត្រូវបានចែករំលែកដើន្បីធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវយន្តការសម្រាប់ផ្លាស់ប្តូរព័ត៍មានដ៏មានប្រសិទ្ធភាព។

២. ការងារត្រូវបង្កើតឡើងដោយភាគីទាំងពីរ ដើម្បីអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀង និងសក្មភាពរួមគ្នាដែលបានរៀបរាប់កនុងកំណត់ហេតុនេះ។

៣. ការធ្វើប្រតិបត្តិការពិសេសរួមគ្នាប្រឆាំងអំពើជូញដូរមនុស្ស នឹងត្រូវបានអនុវត្តពីខែមេសា ដល់ខែសីហាឆ្នាំ២០១៧។

៤. វិធានការពិសេសដើម្បពង្រឹងការអប់រំ និងការយល់ដឹងនឹងត្រូវបានធ្វើឡើងជារៀងរាល់ឆ្នាំដោយភាគីទាំងពីរពិសេសនៅតំបន់សំខាន់ៗ។

៥. នឹងបង្កើតអោយមានការពិភាក្សា និងទំនាក់ទំនងលើនីតិវិធី និងឯកសារសម្រាប់ការចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍ឆ្លងដែន និងកិច្ចការផ្នែកច្បាប់ដ៏ទៃទៀត។

៦. កិច្ចប្រជុំទ្វេភាគីជាទៀងទាត់ត្រូវបានអនុវត្តជារៀងរាល់ឆ្នាំតាមការគ្រោងទុកដែលកិច្ចប្រជុំលើកទី២ និងប្រព្រឹត្តទៅនៅត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៨។

អាស្រ័យហេតុដូចបាន គោរពជម្រាប​ជូនខាងលើ សូម **សម្តេចក្រឡាហោម** មេត្តាជ្រាបជារបាយការណ៍ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់។

សូម **សម្តេច** ទទួលនូវការគោរពដ៍ខ្ពង់ខ្ពស់ពីនាងខ្ញុំ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០១៧

**អនុប្រធានអចិន្រ្តៃយ៍ គ.ជ.ប.ជ**